

潮州歌册的编写者演唱者研究者 (连载六)

潮汕历史文化研究中心 郭马风

(一) 编写者

旧版潮州歌册的编写者，绝大多数因在歌文中没有署名或明写，确知其实名姓者仅是个别。据解放后潮州一些出版商号子孙的忆述及歌文提供的点滴材料，编写者多是一些落魄文人，编戏先生和帐房先生。据歌文而知编写者名姓的计有 7 部。《刘成美忠节全歌》《柳世清双鳄鱼》《三国刘皇叔拒亲下》《八宝金钟》是“凤城逸士柯昞庭”所作。《刘成美忠节全歌》卷末署云：“潮城第四街逸士柯昞庭出校著”；《柳世清双鳄鱼》卷末有“欲知此歌何人造，凤城逸士柯昞庭”的歌文，《三国刘皇招亲下》卷末有“欲问此歌谁人造，凤城逸士柯昞庭”；《八宝金钟下》卷末有“欲问此歌谁人作，凤城逸士有名声”的歌文。凤城即潮州城，凤城逸士应是柯昞庭的号。据此，也可推断出几部虽没有署名同样应是柯昞所作者，如《刘成美忠节全歌》既是“逸士柯昞庭出校著”，《刘成美下截曹翠娥》也应是他所作；《八宝金钟下》既是“凤城逸作”，《八宝金钟上》也有柯氏所作的

可能；《三国刘皇叔拒亲下》既是“凤城逸士柯昞庭”造，它的上部《三国刘皇叔拒亲》和后部《三国刘皇叔取东川》，也可断为他的手笔。《八宝金钟下》卷首有云：“清朝宣统三年间，天下太平民安康，清明节后无事故，来造歌文劝世人。”可知清朝复灭的一年（1911年）柯氏仍健在。据营印歌册最多的书商李万利子孙的忆述，柯氏还根据丁未黄冈起义的故事写了《许南若》，根据潮州枫溪械斗案写了《西南械斗案》。另外，《纸容记》是周文元所作，卷末歌文云：“游春风流书士造，书名排号周文元。”“潮郡城内开出来，开传各国州府知”。“光绪八年新造来。”说明作者周文元是潮州城里人，编写于清末光绪八年（1889年）。再有《锦晋亭凌帕记》和《李旦仔》是个姓陈的人所作。前者卷末有“人间此尾何人接，对说东畔有耳人。”后者“卷末有”欲问此歌谁改造，姓东添耳无改福”。均说明是一姓陈者所作。《李旦仔》的前部《反唐开坟》，也就有可能是这位姓陈者手笔。据潮州出自版商号后代的传述，

潮州还有个叫余芝伯的，原是瑞文堂的记账先生，也曾写潮州歌册；传说《三义女》是位女士所写。民国初年潮安县浮洋著名编戏先生洪舜除写了大量潮剧外，也写过歌册《刘龙图骑竹马全歌》。编戏先生应是潮州歌册的主要编写者，可惜大量的潮剧本和歌册均未署上他们的姓名。解放后能见到的编过歌册的潮剧艺人是孙耀存，他是揭阳京岗乡人，1953年他自编自唱《我五十二岁上粤东》的扣歌，参加粤东群众艺术汇演，他说他早年曾编唱一部《东田案》到处唱换米吃，可惜没能记录下来。1958年汕头出版的《工农兵》第一本，刊发了饶文华、洪潮记录的歌册《英台行嫁》（《梁山伯与祝英台》一段），注明“林东瓜原作黄振富口述”。1987年澄海县收集到一本手抄歌册《樟林游火帝歌》，作者署名清闲，未明真实姓名。该歌唱述光绪年间樟林乡游火帝的风俗民情，说明作者是光绪年间人。

民国时期出现一些宣传民主革命和抗日战争的歌册，编写者也大多没有署名，只知道《乌狗

曲》是参加解放战争的革命老人陈君伟所作。

抗日战争至新中国成立后，许多革命者和文艺工作者，如黄雨、曾应之、王亚夫、余锡渠、马毅友、沈吟、丹木、萧野、王杏元等，都曾经写过歌册或类乎歌册的叙事诗或说唱。为诗人黄雨于1950年在香港所写的潮州方言叙事诗《潮州有个许亚标》，基本是歌册体裁；王杏元的成名作《绿竹村风云》原始稿就是潮音说唱。马毅友所写的《铁锤颂》也是潮音说唱，只是不大规范的潮州歌册而已。

解放后，发表在报刊上或单独出版的歌册作者大都署上作者姓名或笔名。现将主要一些作者简介于下：

李昌松（1915—1988）揭阳县人，农民诗人，1950年以发表方言诗《农民泪》受各方重视，以后陆续写作方言诗。出版有诗歌集《萌芽集》，还有歌册《花好月圆》等。1959年调到县文化馆工作后，曾任县文化馆副馆长，被选为揭阳县文联副主席，是中国作家协会会员。

萧菲（女），原名萧深宝，潮安县铁铺乡人，现年70余岁，少时在家乡熟唱歌册，土改时参加农村宣传工作，开始写短篇歌册，1955年以后至1980年每年都有反映现实生活的短篇歌册面世，成为潮汕地区专写歌册的能手，其主要作品有《重圆记》（1956）《花好月圆》（1959）《田间笑声》（1958）《捕蛇记》（1961）《少卿与广生》（1963）《古道

别》（1980）等。她于1981年被吸收为广东省民间文艺家协会会员。现移居广州。

蔡凝（1921—1989）笔名韩江等，澄海县人，长期在海内外执教，退休前在澄海新华书店工作，业余写作。1956—1957年出版有改编的歌册《陈三五娘》《春香传》和《十五贯》，还有《双莲桥》（《工农兵》文艺月刊1957年2—3本）等。

陈觅（1921— ）笔名寻觅等，潮安县人，长期从事报刊编辑工作，是中国俗文学学会，广东民间文艺家协会会员，业余从事俗文学创作与研究。出版有改编的歌册《红珊瑚》《南海长城》等。写有《潮州歌册的艺术特点》《潮州歌册的音节与韵脚》《扣歌的传统与变异》《潮州歌册规格歌》等研究文章，并与郭华为《中国大百科全书·曲艺卷》撰“潮州歌册”条目。他曾写出既合潮州韵又合普通话音韵的歌册《怀潮回乡》等，作扩大歌册读者面的尝试，名为“双韵法”歌册。

王陵（1921— ）原名王远威，女，澄海县人。长期从事教育工作，业余写作戏剧、小说、杂文，是广东作家协会会员。50年代曾与丈夫蔡焯合作有话剧《爸爸的房门锁着》发表于上海《剧本》专刊，又曾改编潮剧《孔雀胆》等。1954年出版改编的歌册《白蛇传》《秦香莲》（与蔡焯合作）。

蔡焯（1922—1978）普宁县人，长期从事教学和文艺编辑工

作。50年代出版有潮州歌册《秦香莲》（与王陵合作）《含珠记》（与秦琴合作）。

李作辉（1922—1986）揭阳县人，长期从事文化工作，曾任普宁县文化馆馆长，曾被选为汕头地区文联副主席，是广东省民间文艺家协会会员。先后创作有小潮剧《巧遇》《新队长》《妙计》及整理一批民间故事。出版有报告文学《韩江血泪仇》（与杨昭科、陈敦义合作）。

曾庆雍（1926— ）潮安县人，长期从事文化工作，曾任潮安县文化馆副馆长，潮安县文联副主席，《韩江》文学杂志副主编等职，曾出席全国青年文学代表会议，是广东作家协会会员。作品以小说、散文为主，也写歌谣和歌册，1965年出版有改编的歌册《红灯记》《沙家浜》，1992年有小说、散文的合集《一片集》面世。

周镇昌（1928— ）澄海县人，长期从事文化工作，是中国民间文艺家协会会员，创作以戏剧为主，同时从事民间文学的整理与研究。编有潮剧《刘明珠闹金銮》等十余部，整理民间故事《无敌鸳鸯腿》并与人合作改编、拍摄成电影，出版有歌册《新仇旧恨》《开金锁》（与人合作），写有《潮州歌册琐谈》等文章。

黄朝凡（1931— ）饶平县人，长期从事文化工作，曾任饶平县文联副主席等职，是广东作家协会，广东民间文艺家协会，中国俗文学学会会员。出版有小说

《翁万达传奇》《丁未风云》《陈元光平南》《大阳初升》《辞郎吟》等多部，曾编写有歌册《分芋》《瓜田记》（与人合作）出版。

杨昭科（1937— ）普宁县人，长期从事文化工作和行政工作，曾任县剧团编剧，县文化馆副馆长、县文联主席，县政协副主席、县人大副主任等职，是广东作家协会、广东民间文艺家协会会员。出版有小说《风云图》《奇人异事》，报告文学《韩江血泪仇》（与人合作），并与人合作改编《江姐》《李双双》，创作《普宁百果歌》歌册等。

（二）演唱者

潮州歌册的演唱者，主要是些粗识文字的妇女，她们聚集在抽纱、刺绣、织麻、结网等劳作地方或闲聊的“娘仔间”，自唱自娱。有时也派些钱米，雇请能唱歌册的人来唱。有苦难渡日或沦为乞丐者，也以此为谋生手段，穿村过巷乞唱。有的是专为人家婚礼唱赞歌（俗称“做四句”）的青娘或媒人。这些人是唱歌册的能手，不单能唱，也能作，作歌册，作歌谣，作赞礼诗。前述《三义女》的女作者，可能就是这种人。她们能够应景唱出歌谣。80年代仍健在的潮安吉巷乡陈昌嫂就是青娘，她唱歌册，当青娘，做“四句”，跟人斗歌。她当青娘做“四句”时，有人在看新娘，做“四句”时作歌讽刺她“会做青娘不会做诗，会做猪母不会撬

篱，带个布袋来装米，带个肚兜来装钱。”她即用“诗”回答道：

“饲着猪母好到奇，一肚都是好男儿。一胎生你这一只，饲大上市好卖钱。”解放后有些唱翻身的歌谣就是这类人所作。1950年清匪反霸时，揭阳钱岗塔岗二乡联合举行的团结大会上，有个青娘被土作队请上台作诗，她在台上唱道：“二乡合拢做一乡，有事大家相告量，冤仇好解不好结，免用日后动刀枪。”念罢，全场掌声雷动。她们是农村的大众诗人。有些人不是青娘，但长期唱歌册，成为大众诗的作者，如解放后潮安县的女作者萧菲、杨爱清等。有的人成为上台演唱歌册等说唱文艺的行家里手，如长期在汕头有线广播站和电台唱歌册，在业作曲艺队当演员的林瑞玉等。民国时期，曾念过中小学的“知识妇女”，有不少也唱过歌册，她们中有的通过唱《梁山伯与祝英台》等宣传自主婚姻的歌册之后，摆脱封建婚姻的束缚，走上自主婚姻的道路，有的后来成为职业革命者。

除妇女外，男士也喜唱歌册，但多是自己读自己唱。有些潮剧艺人拉一把椰胡或一副竹板，自唱自伴奏，或只是拍板，加些衬字、对白，或加些过门曲，打浑作科，自由发挥，这就是所谓“潮州扣歌”，也叫“老丑歌”，但其本体是潮州歌册，解放初期仍健在的潮阳张三弦和前述的孙耀存都是知名的扣歌艺人。孙耀存不单能唱，也能口头创作长篇歌册《车田案》。1958年《工农兵》文艺月刊第一期刊发饶文华、

洪潮记录的歌册《梁山伯与祝英台》中的一段《英台行嫁》的原作者林冬瓜，口传者黄振富，也是这一类艺人。

解放后，除民间自唱自娱的妇女外，上舞台演唱歌册者都是专业或业余的潮剧和曲艺演员。如汕头音乐曲艺团的陈楚楚、沈炎卿、林少惠，潮剧演员朱绍琛、胡娟、王少如、陈楚卿等。她们唱的多是有伴奏或带表演的表演唱歌册或联唱歌册，是对一人持册视唱众人听的传统形式的发展。

下面简介二位在海内外有线电台长期播唱歌册的演唱者：

林瑞玉（1918— ）女，汕头市人，纸厢厂工人。13岁时在家乡读过一年小学。自幼在家乡听祖婶唱歌册，已懂得唱法并开始唱歌册，能一边结网一边视册唱，不碍作业。解放后在市区街道参加宣传工作，经常唱些宣传性的短篇歌册，因声质圆润，咬字清晰，板眼正宗，很受群众欢迎，被市有线广播站的人员发现，吸收参加业余曲艺队和业余潮剧团等文艺团体。自50年代至70年代，经常在有线广播站和电台唱播歌册不下数百篇。她第一个演播有弦乐伴奏的歌册《鼠弟寻亲记》。她演唱不伴奏歌册音乐性强，紧、中、慢板节奏鲜明，旋律动听。她参加各种曲艺和潮剧演唱，多次受奖。1958年“大跃进”时，市区广播站连播108个短歌节目，她演唱了104个。对作品有不合音韵平仄者，她也能改得顺当好唱好听。作者也喜欢拿作品让她唱。她也带出

一批演唱歌册的徒弟。“林瑞玉唱歌册”，成为汕头有线广播听众人人皆知、人人喜听的节目。

吴佩英(泰国)女,70余岁,原籍澄海县莲阳槐泽乡,读过一年半私塾,婚后于1946年赴泰国随夫定居。幼年时她在家乡做手工时边做工边听歌册,懂得许许多多的历史人物故事,她像着迷一样借来一部部的歌册,晚上在母亲奉佛念经的一盏微弱灯光下学着婶姆们唱歌册的韵律练唱,各种唱法已是滚瓜烂熟。1956年,泰国华语有线广播电台“丽的呼声”开播第二年,经人推荐,由她担任播唱潮州歌册节目,一唱就29年,被誉为“潮州歌册明星”。从《周文王》到《黛玉焚稿》,她播唱一百多部长篇短篇歌册,使得好几百万文盲半文盲的潮籍乡亲略知中国的历史人物故事和人情世俗。她自己也创作了《思君》《古井重波》《后母心》《因果报应》《慈父逆女》五篇歌册。1986年“丽的呼声”停播潮州歌册之后,她的歌册之声,仍通过录音带,经常萦绕在喜听歌册的潮汕乡亲的家室堂店之中。与她同在“丽的呼声”唱歌册的还有陈茵、陈频秋女士。她们曾用对唱、对白的形式唱歌册,称为“歌册剧”。

(三) 研究者

对潮州歌册的调查研究,已见有文章者,始于本世纪四十年代末萧遥天编撰《潮州戏剧音乐志》的“唱歌册”条目。现依研究者先后次序简介主要研究者于

下:

萧遥天(1907-1992)原名公畏,潮阳县人,解放前夕移居马来西亚,长期从事文教工作、文学及文化,文化研究著作甚丰,被誉为“南天一支笔”,其学术著作有《谈艺录》《潮州戏剧音乐志》《中国姓氏研究》《中国人名研究》《潮州话的研究》等。其《潮州戏剧音乐志》是全面记述潮汕民间艺术的著作,其中“唱歌册”条目是已见记述潮州歌册的第一篇章。

谭正璧(1901-1993)上海嘉定县人,著名学者、俗文学史家,曾任多家大学教授和中国艺术学院院长、上海棠棣出版社总编辑等职,出版专著有《话本与古剧》《明清说唱文学叙录》《说唱文学文献集》《木鱼歌潮州歌叙录》(与其女谭寻合作)等多部和《粤风辨》等论文多篇。

薛汕(1916-1999)原名黄谷农,潮州市人,作家、俗文学家。30年代曾肄业于北平中国学院国学系,长期从事革命文艺工作,曾在震旦大学等任教,解放后,曾任北京大学教授兼北京图书馆馆长,也曾在中国曲艺家协会工作。编著甚丰。俗文学方面,曾写过潮州方言小说《和尚舍》和小说《彭湃》等;编辑出版有《金沙江的情歌》《愤怒的谣》;校点出版有小说《三春梦》、木鱼书《花笺记》《二荷花史》和整理《潮州歌册选》等;研究著作有《书曲散记》,书中有“潮州歌册”长篇条目,比较全面评介了潮州歌册。他在推动潮汕俗文学工作方面起了重要作用。

郭马风(1928-)笔名马风等,揭西县人,长期从事报刊和史志的编辑工作,着重对地方文化资料的集研究。写过论述潮汕民俗民间文学等多方面的文章,结集出版《潮汕文化丛谈》和《潮州歌谣选》(与洪潮合作)等。曾对旧版潮州歌册作过调查,写过《潮州歌册调查杂记》《潮州歌册的艺术特点》等文章。1953年曾以陈奚为笔名,据话本《张羽煮海》改编成歌册,发表于《工农兵》,引起一场关于神话的讨论。曾试图吸收叙事诗的艺术特点,改编李季的长篇叙事诗《杨高传》的第一部《五月端阳》,未获出版。

林有钿(1940-)澄海县人,暨南大学毕业后曾在人民文学出版社工作,后回潮汕,曾任潮州市电影公司经理等职,是《韩江》文学季刊副主编,潮州市民间文艺研究会主席,写过《潮州歌谣漫谈》、《潮州说唱文学初探》、《潮州的民间故事和传说》、《潮州民间传说中的韩愈形象》、《潮州民间文学复合性探源》等文章,结集为《潮州民间文学浅论》出版。

吴奎信(1932-)揭东县人,华中师大中文系毕业后,长期教学,汕头大学文学院副教授,曾与朱仲玉合作校点整理《翁万达集》、主编《美丽富饶的潮汕平原》出版;还有《潮州歌册的社会价值与审美功能》《潮州歌册溯源》等多篇论文参加各个学术研讨会。(待续)